

# Súvaha

Súvaha Ú ROPO SFOV 1-01 (MF/19301/2012-31)

k 31.12.2013

## Útovná závierka

Individuálna

Riadna

## Za obdobie

od: 01/2013

do: 12/2013

I O: 35515147

Názov útovnej jednotky: Jazyková škola

## Sídlo útovnej jednotky

Ulica: ul. Dominika Tatarku 4666/7

íslo:

PS : 05801

Názov obce: Poprad

íslo telefónu:

íslo faxu:

E-mailová adresa:

Zostavená d a: 25.01.2014

---

## Strana aktív

Oznaenie	STRANA AKTÍV	íslo riadku	Bežné ú tovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
	<b>SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 033 + r. 110 + r. 114</b>	<b>1</b>	39 134,35	3 677,95	35 456,40	41 077,36
<b>A.</b>	<b>Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 024</b>	<b>2</b>	3 677,95	3 677,95		139,15
<b>A.I.</b>	<b>Dlhodobý nehmotný majetok sú et (r. 004 až 010)</b>	<b>3</b>				
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - (072+091AÚ)	4				
2.	Softvér (013) - (073+091AÚ)	5				
3.	Oceniteľné práva (014) - (074+091AÚ)	6				
4.	Drobný dlhodobý nehmotný majetok (018) - (078+091AÚ)	7				
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019) - (079+091AÚ)	8				
6.	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041) - (093)	9				
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - (095AÚ)	10				
<b>A.II.</b>	<b>Dlhodobý hmotný majetok sú et (r. 012 až 023)</b>	<b>11</b>	3 677,95	3 677,95		139,15
A.II.1.	Pozemky (031) - (092AÚ)	12				
2.	Umelecké diela a zbierky (032) - (092AÚ)	13				
3.	Predmety z drahých kovov (033) - (092AÚ)	14				
4.	Stavby (021) - (081+092AÚ)	15				
5.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - (082+092AÚ)	16				
6.	Dopravné prostriedky (023) - (083+092AÚ)	17				
7.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - (085+092AÚ)	18				
8.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - (086+092AÚ)	19				
9.	Drobný dlhodobý hmotný majetok (028) - (088+092AÚ)	20	3 677,95	3 677,95		139,15
10.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029) - (089+092AÚ)	21				
11.	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042) - (094)	22				
12.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - (095AÚ)	23				
<b>A.III.</b>	<b>Dlhodobý finančný majetok sú et (r. 025 až 032)</b>	<b>24</b>				
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej ú tovej jednotke (061) - (096AÚ)	25				
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - (096AÚ)	26				
3.	Realizovateľné cenné papiere a podiely (063) - (096AÚ)	27				
4.	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065) - (096AÚ)	28				
5.	Pôžičky ú tovej jednotke v konsolidovanom celku (066) - (096AÚ)	29				
6.	Ostatné pôžičky (067) - (096AÚ)	30				
7.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069) - (096AÚ)	31				
8.	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043) - (096AÚ)	32				

## Strana aktív

Oznaenie	STRANA AKTÍV	Íslo riadku	Bežné ú tovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
<b>B.</b>	<b>Obežný majetok r. 034 + r. 040 + r. 048+ r. 060 + r. 085+ r. 098 + r. 104</b>	<b>33</b>	35 456,40		35 456,40	40 938,21
<b>B.I.</b>	<b>Zásoby sú et (r. 035 až 039)</b>	<b>34</b>				
B.I.1.	Materiál (112 + 119) - (191)	35				
2.	Nedokon ená výroba a polotovary (121 + 122) - (192 + 193)	36				
3.	Výrobky (123) - (194)	37				
4.	Zvieratá (124) - (195)	38				
5.	Tovar (132 + 133 + 139) - (196)	39				
<b>B.II.</b>	<b>Zú tovanie medzi subjektami verejnej správy sú et (r. 041 až r. 047)</b>	<b>40</b>				
B.II.1.	Zú tovanie odvodov príjmov rozpo tovných organizácií do rozpo tu zria ovate a (351)	41				
2.	Zú tovanie transferov štátneho rozpo tu (353)	42				
3.	Zú tovanie transferov rozpo tu obce a vyššieho územného celku (355)	43				
4.	Zú tovanie transferov zo štátneho rozpo tu v rámci konsolidovaného celku (356)	44				
5.	Ostatné zú tovanie rozpo tu obce a vyššieho územného celku (357)	45				
6.	Zú tovanie transferov zo štátneho rozpo tu iným subjektom (358)	46				
7.	Zú tovanie transferov medzi subjektami verejnej správy (359)	47				
<b>B.III</b>	<b>Dlhodobé poh adávky sú et (r. 049 až 059)</b>	<b>48</b>				
B.III.1	Odberatelia (311AÚ) - (391AÚ)	49				
2.	Zmenky na inkaso (312AÚ) - (391AÚ)	50				
3.	Poh adávky za eskontované cenné papiere (313AÚ) - (391AÚ)	51				
4.	Ostatné poh adávky (315AÚ) - (391AÚ)	52				
5.	Poh adávky vo i zamestnancom (335AÚ) - (391AÚ)	53				
6.	Poh adávky vo i združení (369AÚ) - (391AÚ)	54				
7.	Poh adávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ) - (391AÚ)	55				
8.	Poh adávky z nájmu (374AÚ) - (391AÚ)	56				
9.	Poh adávky z vydaných dlhopisov (375AÚ) - (391AÚ)	57				
10.	Nakúpené opcie (376AÚ) - (391AÚ)	58				
11.	Iné poh adávky (378AÚ) - (391AÚ)	59				

## Strana aktív

Oznaenie	STRANA AKTÍV	íslo riadku	Bežné ú tovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
<b>B.IV.</b>	<b>Krátkodobé poh adávky sú et (r. 061 až 084)</b>	<b>60</b>				
B.IV.1	Odberatelia (311AÚ) - (391AÚ)	61				
2.	Zmenky na inkaso (312AÚ) - (391AÚ)	62				
3.	Poh adávky za eskontované cenné papiere (313AÚ) - (391AÚ)	63				
4.	Poskytnuté prevádzkové preddavky (314) - (391AÚ)	64				
5.	Ostatné poh adávky (315AÚ) - (391AÚ)	65				
6.	Poh adávky z neda ových rozpo tovných príjmov (316) - (391AÚ)	66				
7.	Poh adávky z da ových a colných rozpo tovných príjmov (317) - (391AÚ)	67				
8.	Poh adávky z neda ových príjmov obcí a vyšších územných celkov a rozpo tovných organizácií zriadených obcou a vyšším územným celkom (318) - (391AÚ)	68				
9.	Poh adávky z da ových príjmov obcí a vyšších územných celkov (319) - (391AÚ)	69				
10.	Poh adávky vo i zamestnancom (335AÚ) - (391AÚ)	70				
11.	Zú tovanie s orgánmi sociálneho poistenia a zdravotného poistenia (336) - (391AÚ)	71				
12.	Da z príjmov (341) - (391AÚ)	72				
13.	Ostatné priame dane (342) - (391AÚ)	73				
14.	Da z pridanej hodnoty (343) - (391AÚ)	74				
15.	Ostatné dane a poplatky (345) - (391AÚ)	75				
16.	Poh adávky vo i združení (369AÚ) - (391AÚ)	76				
17.	Poh adávky a záväzky z pevných termínovaných operácií (373AÚ) - (391AÚ)	77				
18.	Poh adávky z nájmu (374AÚ) - (391AÚ)	78				
19.	Poh adávky z vydaných dlhopisov (375AÚ) - (391AÚ)	79				
20.	Nakúpené opcie (376AÚ) - (391AÚ)	80				
21.	Iné poh adávky (378AÚ) - (391AÚ)	81				
22.	Spojovací ú et pri združení (396AÚ)	82				
23.	Zú tovanie s Európskou úniou (371AÚ)- (391AÚ)	83				
24.	Transfery a ostatné zú tovanie so subjektami mimo verejnej správy (372AÚ) - (391AÚ)	84				

## Strana aktív

Oznaenie	STRANA AKTÍV	Íslo riadku	Bežné ú tovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
<b>B.V.</b>	<b>Finan né ú ty sú et (r. 086 až 097)</b>	<b>85</b>	35 456,40		35 456,40	40 938,21
B.V.1.	Pokladnica (211)	86				
2.	Ceniny (213)	87				
3.	Bankové ú ty (221AÚ +/- 261)	88	35 456,40		35 456,40	40 938,21
4.	Ú ty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221AÚ)	89				
5.	Výdavkový rozpo tový ú et (222)	90				
6.	Príjmový rozpo tový ú et (223)	91				
7.	Majetkové cenné papiere na obchodovanie (251) - (291AÚ)	92				
8.	Dlhové cenné papiere na obchodovanie (253) - (291AÚ)	93				
9.	Dlhové cenné papiere so splatnosťou do jedného roka držané do splatnosti (256) - (291AÚ)	94				
10.	Ostatné realizovateľné cenné papiere (257) - (291AÚ)	95				
11.	Obstaranie krátkodobého finan ného majetku (259) - (291AÚ)	96				
12.	Ú ty štátnej pokladnice (ú tová skupina 28)	97				
<b>B.VI.</b>	<b>Poskytnuté návratné finan né výpomoci dlhodobé sú et (r. 099 až r. 103)</b>	<b>98</b>				
B.VI.1.	Poskytnuté návratné finan né výpomoci subjektom v rámci konsolidovaného celku (271AÚ) - (291AÚ)	99				
2.	Poskytnuté návratné finan né výpomoci ostatným subjektom verejnej správy (272AÚ) - (291AÚ)	100				
3.	Poskytnuté návratné finan né výpomoci podnikateľským subjektom (274AÚ) - (291AÚ)	101				
4.	Poskytnuté návratné finan né výpomoci ostatným organizáciám (275AÚ) - (291AÚ)	102				
5.	Poskytnuté návratné finan né výpomoci fyzickým osobám (277AÚ) - (291AÚ)	103				
<b>B.VII.</b>	<b>Poskytnuté návratné finan né výpomoci krátkodobé sú et (r. 105 až r. 109)</b>	<b>104</b>				
B.VII.1.	Poskytnuté návratné finan né výpomoci subjektom v rámci konsolidovaného celku (271AÚ) - (291AÚ)	105				
2.	Poskytnuté návratné finan né výpomoci ostatným subjektom verejnej správy (272AÚ) - (291AÚ)	106				
3.	Poskytnuté návratné finan né výpomoci podnikateľským subjektom (274AÚ) - (291AÚ)	107				
4.	Poskytnuté návratné finan né výpomoci ostatným organizáciám (275AÚ) - (291AÚ)	108				
5.	Poskytnuté návratné finan né výpomoci fyzickým osobám (277AÚ) - (291AÚ)	109				
<b>C.</b>	<b>asové rozlíšenie sú et (r. 111 až r. 113)</b>	<b>110</b>				
C.1.	Náklady budúcich období (381)	111				
2.	Komplexné náklady budúcich období (382)	112				
3.	Príjmy budúcich období (385)	113				
<b>D.</b>	<b>Vz ahy k ú tom klientov štátnej pokladnice (ú tová skupina 20)</b>	<b>114</b>				
	<b>KONTROLNÉ ÍSLO sú et (r. 001 až 114)</b>	<b>888</b>	156 537,40	14 711,80	141 825,60	164 309,44

## Strana pasív

Oznaenie	STRANA PASÍV	íslo riadku	Bežné ú tovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
a	b	c	5	6
	<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 116 + r. 126 + r. 180 + r. 183</b>	<b>115</b>	35 456,40	41 077,36
<b>A.</b>	<b>Vlastné imanie r. 117 + r. 120 + r. 123</b>	<b>116</b>	-7 637,22	-8 583,18
<b>A.I.</b>	<b>Oce ovacie rozdiely sú et (r. 118 + r. 119)</b>	<b>117</b>		
A.I.1.	Oce ovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	118		
2.	Oce ovacie rozdiely z kapitálových ú astín (+/- 415)	119		
<b>A.II.</b>	<b>Fondy sú et (r. 121 + r. 122)</b>	<b>120</b>		
A.II.1.	Zákonný rezervný fond (421)	121		
2.	Ostatné fondy (427)	122		
<b>A.III.</b>	<b>Výsledok hospodárenia (+/-) sú et (r. 124 až 125)</b>	<b>123</b>	-7 637,22	-8 583,18
A.III.1.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/- 428)	124	-8 583,18	-6 620,21
2.	Výsledok hospodárenia za ú tovné obdobie (+/-) r. 001 - (r. 117 + r. 120 + r. 124 + r. 126 + r. 180 + r. 183)	125	945,96	-1 962,97
<b>B.</b>	<b>Záväzky sú et r. 127 + r. 132 + r. 140 + r. 151 + r. 173</b>	<b>126</b>	29 563,87	37 959,80
<b>B.I.</b>	<b>Rezervy sú et (r. 128 až 131)</b>	<b>127</b>	4 503,20	5 664,60
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451AÚ)	128		
2.	Ostatné rezervy (459AÚ)	129		
3.	Rezervy zákonné krátkodobé (323AÚ, 451AÚ)	130		
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323AÚ, 459AÚ)	131	4 503,20	5 664,60
<b>B.II.</b>	<b>Zú tovanie medzi subjektami verejnej správy sú et (r. 133 až r. 139)</b>	<b>132</b>		
B.II.1.	Zú tovanie odvodov príjmov rozpo tovných organizácií do rozpo tu zria ovate a (351)	133		
2.	Zú tovanie transferov štátneho rozpo tu (353)	134		
3.	Zú tovanie transferov rozpo tu obce a vyššieho územného celku (355)	135		
4.	Zú tovanie transferov zo štátneho rozpo tu v rámci konsolidovaného celku (356)	136		
5.	Ostatné zú tovanie rozpo tu obce a vyššieho územného celku (357)	137		
6.	Zú tovanie transferov zo štátneho rozpo tu iným subjektom (358)	138		
7.	Zú tovanie transferov medzi subjektami verejnej správy (359)	139		
<b>B.III.</b>	<b>Dlhodobé záväzky sú et (r. 141 až 150)</b>	<b>140</b>	366,80	462,15
B.III.1.	Ostatné dlhodobé záväzky (479AÚ)	141		
2.	Dlhodobé prijaté preddavky (475AÚ)	142		
3.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478AÚ)	143		
4.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	144	366,80	462,15
5.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	145		
6.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476AÚ)	146		
7.	Poh adávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	147		
8.	Predané opcie (377AÚ)	148		
9.	Iné záväzky (379AÚ)	149		
10.	Vydané dlhopisy dlhodobé (473AÚ) - (255AÚ)	150		

## Strana pasív

Oznaenie	STRANA PASÍV	íslo riadku	Bežné ú tovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
a	b	c	5	6
<b>B.IV.</b>	<b>Krátkodobé záväzky sú et (r. 152 až 172)</b>	<b>151</b>	24 693,87	31 833,05
B.IV.1.	Dodávatelia (321)	152	267,11	702,08
2.	Zmenky na úhradu (322, 478AÚ)	153		
3.	Prijaté preddavky (324, 475AÚ)	154		
4.	Ostatné záväzky (325, 479AÚ)	155		
5.	Nevyfakturované dodávky (326, 476AÚ)	156		
6.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	157		
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	158		
8.	Predané opcie (377AÚ)	159		
9.	Iné záväzky (379AÚ)	160	428,65	8 980,45
10.	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	161		
11.	Záväzky vo vzťahu k združeniu (368)	162		
12.	Zamestnanci (331)	163	13 305,45	13 116,27
13.	Ostatné záväzky vo vzťahu k zamestnancom (333)	164		
14.	Zúčtovanie s orgánmi sociálneho poistenia a zdravotného poistenia (336)	165	8 116,34	6 779,27
15.	Dane z príjmov (341)	166	400,12	166,39
16.	Ostatné priame dane (342)	167	2 176,20	2 088,59
17.	Dane z pridanej hodnoty (343)	168		
18.	Ostatné dane a poplatky (345)	169		
19.	Spojovací úrok pri združení (396AÚ)	170		
20.	Zúčtovanie s Európskou úniou (371AÚ)	171		
21.	Transfery a ostatné zúčtovanie so subjektami mimo verejnej správy (372AÚ)	172		
<b>B.V.</b>	<b>Bankové úvery a výpomoci sú et (r. 174 až 179)</b>	<b>173</b>		
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461AÚ)	174		
2.	Bežné bankové úvery (461AÚ, 221AÚ, 231, 232)	175		
3.	Vydané dlhopisy krátkodobé (473AÚ, 241) - (255AÚ)	176		
4.	Ostatné krátkodobé finančné výpomoci (249)	177		
5.	Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov verejnej správy dlhodobé (273AÚ)	178		
6.	Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov verejnej správy krátkodobé (273AÚ)	179		
<b>C.</b>	<b>asové rozlíšenie sú et (r. 181 + r. 182)</b>	<b>180</b>	13 529,75	11 700,74
C.1.	Výdavky budúcich období (383)	181		
2.	Výnosy budúcich období (384)	182	13 529,75	11 700,74
<b>D.</b>	<b>Vzáťahy k útom klientov štátnej pokladnice (ú tová skupina 20)</b>	<b>183</b>		
	<b>KONTROLNÉ ÍSLO sú et (r. 115 až 183)</b>	<b>999</b>	176 011,09	204 107,78